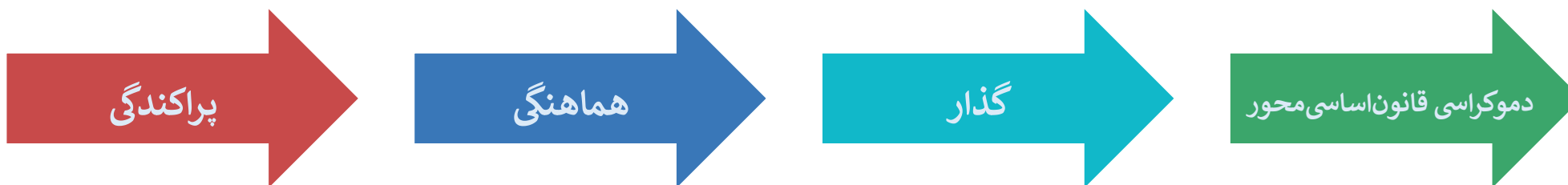




ائتلاف ملی ایرانیان برای دوران گذار

National Coalition for Iran



A Framework for Peaceful Democratic Transition

ائتلاف ملی برای ایران

روایتی از آزادی، همبستگی و آینده ایران

به کوشش: انجمن یاران ملی ایران

آزادی تنها ارزش جاودانه تاریخ است

نویسندگان

رضا شاه حسینی

منوچهر قنبری

مرتضی انواری

ابراهیم روشندل





خانم‌ها و آقایان محترم،

از فرصت ارائه این دیدگاه درباره «ائتلاف ملی برای ایران» سپاسگزارم؛ چارچوبی که برای حمایت از گذار مسالمت‌آمیز، ساختارمند و مسئولانه از نظام سیاسی کنونی به سوی یک آینده دموکراتیک و نهادی طراحی شده است.

ایران امروز با یک چالش عمیق ساختاری مواجه است. پراکندگی سیاسی، ضعف نهادی و نبود یک چارچوب هماهنگ برای گذار، ظرفیت اقدام ملی را محدود کرده است. در عین حال، خواست مردم ایران برای کرامت، آزادی، پاسخگویی و حکمرانی مؤثر همچنان در حال افزایش است. چارچوب ائتلاف ملی به این واقعیت پاسخ می‌دهد و یک نقشه راه مبتنی بر سه مرحله اصلی ارائه می‌کند.

نخست، فرآیند تدریجی گذار از طریق مشارکت مدنی و فشار سیاسی که موجب کاهش سختی ساختار اقتدارگرا و افزایش مشارکت عمومی می‌شود.

دوم، ایجاد سازوکار دولت گذار برای حفظ ثبات ملی، تداوم اداره کشور و فراهم‌سازی شرایط برگزاری انتخابات آزاد.

سوم، شکل‌گیری یک نظم دموکراتیک مبتنی بر قانون اساسی، تفکیک قوا، صیانت از آزادی‌های مدنی و پاسخگویی نهادی.

این چارچوب بر ایدئولوژی یا حذف سیاسی استوار نیست، بلکه بر اصول حداقلی مشترک مانند ملی، حکمرانی دموکراتیک، عدم خشونت و مشروعیت نهادی بنا شده است.

هدف این طرح، گردهم آوردن نیروهای سیاسی، جامعه مدنی و رهبری اجتماعی در یک مسیر هماهنگ ملی است. یکی از عناصر کلیدی این مدل، ایجاد یک سازوکار هماهنگی دوران گذار است که بتواند در شرایط عدم قطعیت، اداره کشور را مدیریت کرده، ثبات امنیتی را حفظ کند و اعتماد عمومی را تقویت نماید.

ما باور داریم که تغییر پایدار سیاسی قابل تحمیل نیست؛ بلکه باید از طریق همکاری، برنامه‌ریزی ساختارمند و اجماع ملی شکل گیرد.

چشم‌انداز ما برای ایران روشن است: یک دموکراسی باثبات، نهادهای پاسخگو، حفاظت از حقوق بنیادین و جامعه‌ای که مشارکت سیاسی در آن فراگیر و مسالمت‌آمیز باشد.

در نهایت، این ابتکار تنها یک نقشه راه سیاسی نیست؛ بلکه دعوتی است برای جایگزینی پراکندگی با ائتلاف، ابهام با ساختار، و تعارض با همکاری، برای آینده ایران و ثبات منطقه.

انجمن یاران ملی ایران



انجمن یاران ملی ایران

نقشه راه گذار ملی: شش مرحله تا استقرار نظام دموکراتیک مطلوب

این نقشه راه، چارچوب مرحله‌بندی شده‌ای را ارائه می‌کند که مسیر گذار ایران از ساختار کنونی به یک نظام دموکراتیک، پاسخگو و مبتنی بر اراده ملی را تبیین می‌کند. این الگو با اتکا به تجربه تاریخی کشور، ظرفیت‌های مدنی و سیاسی، و ضرورت‌های دوران انتقال، شش مرحله پیوسته را مشخص می‌کند که هر کدام وظایف، اولویت‌ها و نهادهای مشخص خود را دارند. هدف نهایی، ایجاد گذار آرام، بدون خلأ قدرت و منطبق با خواست اکثریت مردم برای استقرار یک نظام پایدار، آزاد و مدرن است.

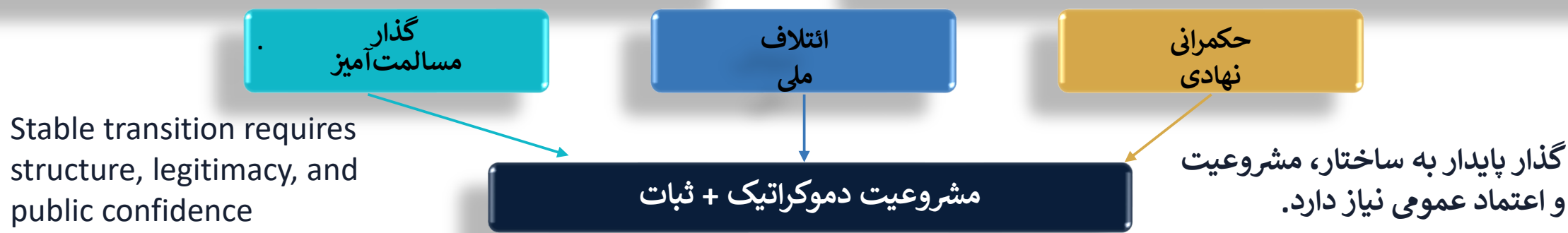


Executive Briefing

خلاصه مدیریتی

The National Coalition for Iran proposes a structured, peaceful, and institutionally grounded transition framework. The central purpose is to replace scattered political activity with a coordinated national roadmap that protects stability, builds legitimacy, and prepares the country for constitutional democracy. The model is not an ideological platform; it is a governance framework for cooperation, accountability, and democratic transition.

ائتلاف ملی برای ایران یک چارچوب ساختارمند، مسالمت‌آمیز و نهادمحور برای دوران گذار ارائه می‌دهد. هدف اصلی آن تبدیل کنش‌های پراکنده سیاسی به یک نقشه راه ملی هماهنگ است؛ نقشه‌ای که ثبات را حفظ کند، مشروعیت دموکراتیک بسازد و کشور را برای دموکراسی قانون‌اساسی محور آماده نماید. این طرح نه یک سکوی ایدئولوژیک، بلکه چارچوبی برای همکاری، پاسخگویی و گذار دموکراتیک است.



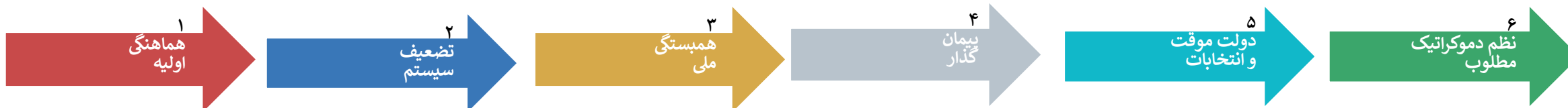
Six-Stage Transition Roadmap

برگرفته از نمودار نقشه راه

The detailed roadmap can be expressed as six connected stages: initial coordination, erosion of authoritarian capacity, national solidarity, a transitional pact, interim governance with election preparation, and the final establishment of a desired democratic order. This expanded roadmap keeps the three-phase model but adds practical steps for coordination and public mandate.

نقشه راه تفصیلی را می توان در شش گام پیوسته نشان داد: هماهنگی اولیه، تضعیف ظرفیت اقتدارگرایانه، همبستگی ملی، پیمان و آمادگی گذار، دولت موقت همراه با آماده سازی انتخابات، و در نهایت استقرار نظم دموکراتیک مطلوب. این مدل، چارچوب سه مرحله ای را حفظ می کند اما مراحل اجرایی و نیاز به مشروعیت عمومی را روشن تر می سازد.

از کنش پراکنده اپوزیسیون به نظم دموکراتیک نهادی



A roadmap turns aspiration into disciplined sequencing.

نقشه راه، آرمان را به توالی اجرایی تبدیل می کند

Strategic Objective

از پراکندگی تا گذار هماهنگ

The strategic objective is to transform fragmented political action into a coherent national transition framework. The framework does this by giving diverse actors a shared language, a common sequence of action, and a coordination mechanism that can convert scattered initiative into political effectiveness and public trust.

هدف راهبردی، تبدیل کنش سیاسی پراکنده به یک چارچوب ملی هماهنگ برای دوران گذار است. این چارچوب با ایجاد زبان مشترک، توالی واحد اقدام و سازوکار هماهنگی، نیروهای متنوع را از پراکندگی به سمت اثرگذاری سیاسی و اعتماد عمومی هدایت می‌کند.

- کنش پراکنده
- صداهای متعدد
 - اعتماد پایین
 - اهرم محدود

هماهنگی
راهبردی

- چارچوب ملی
- نقشه راه مشترک
 - تقسیم نقش‌ها
 - اعتماد عمومی

Coordination increases impact and credibility.

هماهنگی اثرگذاری و اعتبار را افزایش می‌دهد

Core Problem

نمودار درخت مسئله

The core challenge is structural fragmentation: weak coordination, limited institutional capacity, inconsistent communication, and absence of a shared transition strategy. This weakens the ability of the democratic opposition to influence events, sustain public confidence, or prepare for the responsibilities of governance.

چالش اصلی، پراکندگی ساختاری است: ضعف هماهنگی، ظرفیت محدود نهادی، ارتباطات ناهماهنگ و نبود استراتژی مشترک برای دوران گذار. این وضعیت توان نیروهای دموکراتیک را برای اثرگذاری بر رویدادها، حفظ اعتماد عمومی و آماده‌سازی مسئولیت‌های حکمرانی کاهش می‌دهد.

پراکندگی ساختاری

ضعف هماهنگی

نهادهای محدود

نبود استراتژی مشترک

کاهش اهرم سیاسی
و تضعیف اعتماد عمومی

Disunity reduces effectiveness before transition begins

بی‌اتلافی پیش از آغاز گذار، کارآمدی را کاهش می‌دهد

Strategic Principle

اصول حداقلی دموکراتیک مشترک

The coalition rests on minimum shared democratic principles rather than ideological uniformity. This allows political diversity while preserving firm boundaries: human rights, rule of law, pluralism, national integrity, and non-violence. The purpose is to build a broad democratic front without sacrificing institutional clarity.

ائتلاف بر اصول حداقلی دموکراتیک مشترک استوار است، نه بر همسانی ایدئولوژیک. این رویکرد تنوع سیاسی را حفظ می کند اما مرزهای روشن دارد: حقوق بشر، حاکمیت قانون، تکثر سیاسی، تمامیت ملی و عدم خشونت. هدف، ساختن ائتلاف ملی و دموکراتیک بدون قربانی کردن شفافیت نهادی است.

حقوق
بشر

حاکمیت
قانون

تکثرگرایی

تمامیت
ملی

عدم
خشونت

Principles enable broad coalition-building.

بنیاد دموکراتیک مشترک

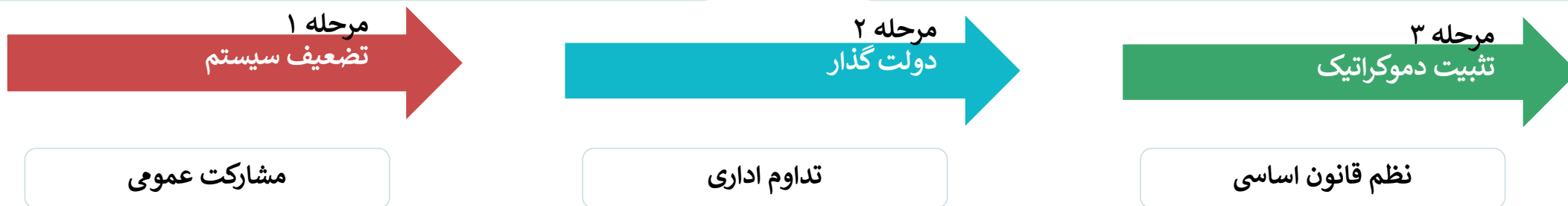
اصول مشترک، ائتلاف سازی گسترده را ممکن می کند

Three-Phase Transition Model

معماری راهبردی گذار

The transition moves through three main phases: weakening authoritarian capacity, establishing transitional governance, and consolidating democratic institutions. The phased design reduces chaos by clarifying what must happen before, during, and after the transfer of authority.

گذار در سه مرحله اصلی پیش می‌رود: تضعیف ظرفیت اقتدارگرایانه، ایجاد دولت گذار، و تثبیت نهادهای دموکراتیک. طراحی مرحله‌ای، خطر آشوب را کاهش می‌دهد زیرا روشن می‌کند پیش از انتقال قدرت، در زمان انتقال، و پس از آن چه باید انجام شود.



Phasing reduces risk and preserves continuity.

مرحله‌بندی ریسک را کاهش و تداوم را حفظ می‌کند

Phase noisorE metsyS :1

ماتریس فشار و مشارکت

Phase 1 reduces the legitimacy and operational capacity of authoritarian governance through non-violent civic participation, political pressure, exposure of corruption, and expanded public engagement. The aim is not disorder; the aim is to create the conditions for transition by shifting public confidence away from authoritarian rule and toward democratic alternatives.

مرحله اول مشروعیت و ظرفیت اجرایی حکمرانی اقتدارگرا را از طریق مشارکت مدنی غیرخشونت آمیز، فشار سیاسی، افشای فساد و گسترش مشارکت عمومی کاهش می دهد. هدف این مرحله بی نظمی نیست؛ هدف ایجاد شرایط لازم برای گذار از راه انتقال اعتماد عمومی از اقتدارگرایی به گزینه های دموکراتیک است.

مشارکت مدنی

کاهش ظرفیت اقتدارگرا
با جابه جایی مشروعیت عمومی

فشار سیاسی

Civic action prepares systemic transition

کنش مدنی زمینه گذار ساختاری را آماده می کند

Phase 2: Temporary Governance Mechanism

نمودار پل حکمرانی

Phase 2 creates a temporary governance mechanism to maintain national stability, ensure administrative continuity, coordinate security functions, and prepare for free elections. This period must be temporary, limited, accountable, and focused on preventing institutional collapse while democratic legitimacy is being established.

مرحله دوم: دولت گذار

مرحله دوم سازوکار موقت حکمرانی را ایجاد می کند تا ثبات ملی، تداوم اداره کشور، هماهنگی امور امنیتی و آمادگی برای انتخابات آزاد تضمین شود. این دوره باید موقت، محدود، پاسخگو و متمرکز بر جلوگیری از فروپاشی نهادی باشد تا همزمان مشروعیت دموکراتیک شکل گیرد.

ریسک
بی ثباتی

پل
حکمرانی موقت

انتخابات آزاد
و مشروعیت

امنیت

خدمات

اداره کشور

پیوستگی حقوقی

No transition should create a governance vacuum

هیچ گذاری نباید خلأ حکمرانی ایجاد کند

Phase 3: Constitutional Democratic Order

نمودار توازن نهادی

Phase 3: Constitutional Democratic Order

Phase 3 establishes a constitutional democratic order based on rule of law, separation of powers, civil liberties, and institutional accountability. The transition becomes durable only when authority is transferred from personalities and factions to institutions that limit power and protect rights.

مرحله سوم: تثبیت دموکراتیک

مرحله سوم نظم دموکراتیک قانون اساسی محور را بر پایه حاکمیت قانون، تفکیک قوا، آزادی‌های مدنی و پاسخگویی نهادی ایجاد می‌کند. گذار تنها زمانی پایدار می‌شود که اقتدار از اشخاص و جناح‌ها به نهادهایی منتقل شود که قدرت را محدود و حقوق را حمایت می‌کنند.

قانون اساسی

پارلمان

دادگاه‌ها

قوه مجریه

حقوق مدنی

Durable democracy requires institutions, not personalities.

دموکراسی پایدار به نهاد نیاز دارد، نه شخصیت محوری

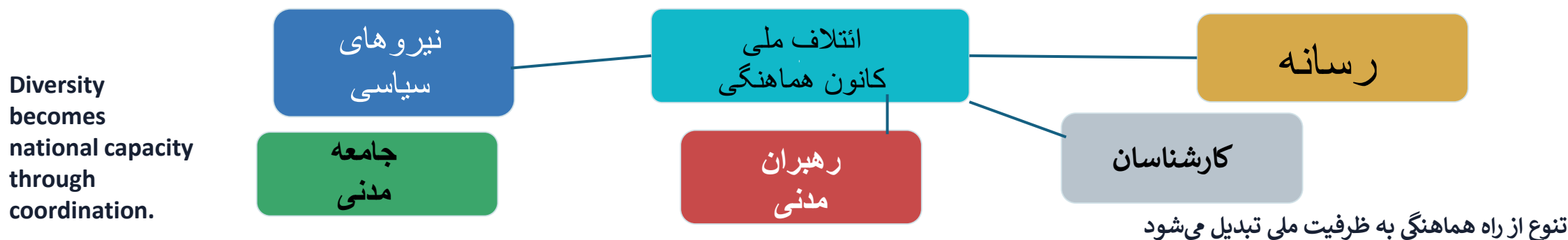
National Coalition Model

شبکه فراگیر اما اصل محور

The coalition brings diverse political and civic forces into one coordinated framework committed to democratic principles, non-violence, and national unity. It is inclusive enough to mobilize broad participation, yet principled enough to exclude extremism, coercion, and anti-democratic behavior.

مدل ائتلاف ملی

ائتلاف نیروهای سیاسی و مدنی متنوع را در یک چارچوب هماهنگ مبتنی بر اصول دموکراتیک، عدم خشونت و ائتلاف ملی گرد هم می آورد. این ائتلاف به اندازه کافی فراگیر است تا مشارکت گسترده را بسیج کند و در عین حال به اندازه کافی اصولمند است تا افراط گرایی، اجبار و رفتار ضد دموکراتیک را کنار بگذارد.





Political Parties

نمودار نردبان نهادی

Political Parties

Political parties organize representation, structure democratic competition, translate citizen preferences into policy, and prepare future leadership for responsible governance. Without parties and institutional channels, political energy often remains personalistic, reactive, and unable to govern.

احزاب سیاسی

احزاب سیاسی نمایندگی را سازماندهی می کنند، رقابت دموکراتیک را ساختار می دهند، ترجیحات شهروندان را به سیاست عمومی تبدیل می کنند و رهبری آینده را برای حکمرانی مسئولانه آماده می سازند. بدون احزاب و کانال های نهادی، انرژی سیاسی اغلب شخصی، واکنشی و ناتوان از اداره کشور باقی می ماند.

Parties turn public participation into institutional politics.

نماینده

سیاست گذاری

پرورش رهبری

آمادگی حکمرانی

احزاب، مشارکت عمومی را به سیاست نهادی تبدیل می کنند

Civil Society

جامعه مدنی

پل میان شهروندان و نهادها

Civil society organizations mobilize citizens, protect civic space, support public services, and strengthen accountability. They provide social resilience during uncertainty and act as the bridge between citizens, communities, and emerging democratic institutions.

نهادهای جامعه مدنی شهروندان را بسیج می کنند، فضای مدنی را حفظ می نمایند، خدمات عمومی را پشتیبانی می کنند و پاسخگویی را تقویت می سازند. این نهادها در دوران عدم قطعیت، تاب آوری اجتماعی ایجاد کرده و پل ارتباطی میان شهروندان، جوامع محلی و نهادهای دموکراتیک نو ظهور هستند.

شهروندان

سازمان های مردم نهاد • انجمن ها • اتحادیه ها • اجتماعات محلی

نهادها

Civil society is the social foundation of resilience.

جامعه مدنی پایه اجتماعی تاب آوری است.

Media Role

داشبورد شفافیت

Independent media protects transparency, informs citizens, counters misinformation, and monitors the use of power. During transition, media must function as a public accountability mechanism rather than a partisan instrument, because information quality directly affects trust, stability, and legitimacy.

نقش رسانه

رسانه مستقل شفافیت را تقویت می کند، شهروندان را آگاه می سازد، با اطلاعات نادرست مقابله می کند و بر استفاده از قدرت نظارت دارد. در دوران گذار، رسانه باید سازوکار پاسخگویی عمومی باشد نه ابزار جناحی؛ زیرا کیفیت اطلاعات بر اعتماد، ثبات و مشروعیت اثر مستقیم دارد.

اطلاع رسانی
عمومی

راستی آزمایی
اطلاعات

نظارت
بر قدرت

آگاهی
مدنی

داشبورد پاسخگویی رسانه ای

Transparent information protects public trust.

اطلاع رسانی شفاف، اعتماد عمومی را حفظ می کند

Structural Gap

نمودار تحلیل شکاف

The key gap is not only political disagreement. It is the absence of a trusted coordination structure that can align strategy, communication, operations, legal planning, and external engagement. Without that structure, even strong ideas remain disconnected and less credible.

شکاف ساختاری
شکاف اصلی فقط اختلاف سیاسی نیست. مشکل اساسی، نبود ساختار هماهنگی مورد اعتماد است که بتواند استراتژی، ارتباطات، عملیات، برنامه ریزی حقوقی و تعاملات بیرونی را همراستا کند. بدون چنین ساختاری، حتی ایده های قوی نیز پراکنده و کم اعتبار باقی می ماند.

ظرفیت کنونی
پراکنده • واکنشی • کم اعتماد

ظرفیت مورد نیاز
هماهنگ • مورد اعتماد • مرحله بندی شده

Coordination comes before authority.

شکاف هماهنگی مورد اعتماد

هماهنگی پیش از قدرت اجرایی لازم است

Core Solution

نمودار کانون هماهنگی

The solution is a unified coordination framework that aligns political, civic, legal, media, and international efforts under one transition roadmap. The framework creates a disciplined way to divide responsibilities, synchronize messages, manage risk, and prepare for governance responsibilities before they arrive.

راه حل اصلی

راه حل، چارچوب هماهنگی واحدی است که تلاش های سیاسی، مدنی، حقوقی، رسانه ای و بین المللی را زیر یک نقشه راه گذار هم راستا کند. این چارچوب روشی منظم برای تقسیم مسئولیت ها، هم آهنگ سازی پیام ها، مدیریت ریسک و آماده سازی مسئولیت های حکمرانی پیش از رسیدن زمان آن ایجاد می کند.

استراتژی

ارتباطات

بسیج مدنی

برنامه ریزی حقوقی

نقشه راه گذار

تعامل بیرونی

Coordination is the backbone of national transition.

هماهنگی ستون فقرات گذار ملی است

Transition Governance

مدل عملیاتی موقت

Transitional governance maintains state continuity, stabilizes institutions, protects essential services, coordinates security, preserves legal continuity, and prepares the country for democratic legitimacy. Its mandate should be temporary, limited, transparent, and accountable to the public.

حکمرانی دوران گذار

دولت گذار تداوم دولت را حفظ می کند، نهادها را تثبیت می نماید، خدمات ضروری را حمایت می کند، امنیت را هماهنگ می سازد، پیوستگی حقوقی را نگه می دارد و کشور را برای مشروعیت دموکراتیک آماده می کند. مأموریت آن باید موقت، محدود، شفاف و پاسخگو به مردم باشد.

شورای حکمرانی موقت

امنیت

اداره کشور

خدمات عمومی

پیوستگی حقوقی

آمادگی انتخابات

Continuity prevents collapse

تداوم، از فروپاشی جلوگیری می کند

Legal Framework

معماری قانون اساسی

A new constitutional framework defines citizen rights, institutional authority, separation of powers, checks and balances, judicial independence, and legal accountability. Law converts transition from a political moment into a legitimate and durable public order.

چارچوب حقوقی

چارچوب جدید قانون اساسی حقوق شهروندی، اختیارات نهادی، تفکیک قوا، مهار و توازن قدرت، استقلال قضایی و پاسخگویی حقوقی را تعریف می کند. قانون، گذار را از یک لحظه سیاسی به نظم عمومی مشروع و پایدار تبدیل می سازد.

چارچوب قانون اساسی

حقوق

نهادهای

مهار و
توازن

قوه قضاییه

پاسخگویی

The constitution converts transition into legitimate order.

قانون اساسی، گذار را به نظم مشروع تبدیل می کند

Electoral System

روندنامه سلامت انتخابات

An independent electoral system guarantees free, fair, transparent, and credible elections under neutral supervision. Elections are not a single event; they are a process requiring voter registration, equal access, monitoring, transparent counting, dispute resolution, and public acceptance.

نظام انتخاباتی

نظام انتخاباتی مستقل، انتخابات آزاد، عادلانه، شفاف و معتبر را تحت نظارت بی طرفانه تضمین می کند. انتخابات فقط یک رویداد نیست؛ فرآیندی است شامل ثبت نام رأی دهندگان، دسترسی برابر، نظارت، شمارش شفاف، حل اختلاف و پذیرش عمومی نتایج.



Trust depends on process.

اعتماد به فرآیند وابسته است.

Referendum and Public Mandate

نمودار توالی فرمان عمومی

Public participation through referendum and elections completes the transition and establishes legitimate democratic order. The people must ultimately approve the constitutional framework and select representative institutions through transparent procedures and peaceful transfer of authority.

همه‌پرسی و فرمان عمومی

مشارکت عمومی از طریق همه‌پرسی و انتخابات، گذار را تکمیل کرده و نظم دموکراتیک مشروع را ایجاد می‌کند. مردم باید در نهایت چارچوب قانون اساسی را تأیید کنند و نهادهای نمایندگی را از طریق رویه‌های شفاف و انتقال مسالمت‌آمیز قدرت برگزینند.

همه‌پرسی
قانون اساسی

انتخابات
آزاد ملی

انتقال به
نهادهای انتخابی

The people approve the system.

در نهایت، مردم نظام را تأیید می‌کنند

Final Transition

انتقال به حکمرانی دموکراتیک کارآمد

Final Transition

The final transition stage establishes a functioning democratic system with elected institutions, stable governance structures, accountable administration, and protected civic freedoms. At this stage, temporary arrangements must give way to legitimate public authority created through the constitution and elections.

گذار نهایی

مرحله نهایی یک نظام دموکراتیک فعال با نهادهای انتخابی، ساختارهای حکمرانی پایدار، اداره پاسخگو و آزادی‌های مدنی حمایت‌شده ایجاد می‌کند. در این مرحله، سازوکارهای موقت باید جای خود را به اقتدار عمومی مشروعی بدهند که از قانون اساسی و انتخابات پدید آمده است.

اقتدار موقت

انتقال مسالمت‌آمیز
قدرت

نهادهای دموکراتیک
انتخابی

Transition ends when temporary authority yields to elected legitimacy

گذار هنگامی پایان می‌یابد که اقتدار موقت به مشروعیت انتخابی واگذار شود

Final Goal: Stable Democratic Iran

دشبورد نتیجه نهایی

The final goal is a stable, inclusive, accountable, and rule-based democratic Iran grounded in national unity and citizen rights. Success means that democracy becomes institutional, participation becomes inclusive, and the state becomes capable of serving citizens under law.

هدف نهایی: ایران دموکراتیک باثبات

هدف نهایی، ایرانی دموکراتیک، باثبات، فراگیر، پاسخگو و قانون محور بر پایه ائتلاف ملی و حقوق شهروندی است. موفقیت هنگامی معنا دارد که دموکراسی نهادی شود، مشارکت فراگیر گردد و دولت بتواند زیر فرمان قانون به شهروندان خدمت کند.

ثبات

حقوق

پاسخگویی

مشارکت

مسئولیت
منطقه‌ای

Success means institutional, inclusive, and stable democracy.

موفقیت یعنی دموکراسی نهادی، فراگیر و پایدار

Risk Reduction Logic

چرا نقشه راه باید مرحله‌بندی شود

A transition framework must reduce three major risks: political fragmentation, security vacuum, and legitimacy deficit. The proposed model addresses these risks by sequencing action, defining temporary governance authority, and requiring final public approval through elections and referendum.

پراکندگی

خلأ امنیتی

کمبود مشروعیت

منطق کاهش ریسک

چارچوب گذار باید سه ریسک عمده را کاهش دهد:
پراکندگی سیاسی، خلأ امنیتی و کمبود مشروعیت. مدل
پیشنهادی با مرحله‌بندی اقدام، تعریف اقتدار موقت
حکمرانی و الزام به تأیید نهایی مردم از طریق انتخابات و
همه‌پرسی به این ریسک‌ها پاسخ می‌دهد.

چارچوب هماهنگی

حکمرانی موقت

همه‌پرسی و انتخابات

Risk management is central to responsible transition.

مدیریت ریسک، هسته گذار مسئولانه است

Implementation Architecture

از نقشه راه به مسیرهای کاری

Implementation Architecture

Implementation requires parallel workstreams that can be coordinated without becoming centralized authoritarian control. The coalition can organize strategy, legal drafting, civic engagement, communications, diaspora engagement, and transition governance preparation as disciplined lines of effort.

معماری اجرا

اجرای این نقشه راه به چند مسیر کاری موازی نیاز دارد که باید هماهنگ شوند بی آنکه به تمرکز اقتدارگرایانه تبدیل گردند. ائتلاف می تواند استراتژی، تدوین حقوقی، مشارکت مدنی، ارتباطات، تعامل با ایرانیان خارج از کشور و آمادگی دولت گذار را به صورت خطوط کاری منظم سازمان دهد.

استراتژی

تدوین حقوقی

مشارکت مدنی

ارتباطات

تعامل با ایرانیان خارج از کشور

آمادگی گذار

A roadmap succeeds only when it becomes organized work.

نقشه راه زمانی موفق است که به کار سازمان یافته تبدیل شود

Message for International Audiences

چارچوب بندی رهبری و دیپلماتیک

For leaders, diplomats, and policy communities, the message is that democratic transition in Iran requires a responsible structure that protects stability while advancing freedom. A credible national coalition can separate the aspirations of the Iranian people from the conduct of authoritarian rulers and present a peaceful pathway toward a rights-based democratic state.

پیام برای مخاطبان بین‌المللی

برای رهبران، دیپلمات‌ها و محافل سیاست‌گذاری، پیام اصلی این است که گذار دموکراتیک در ایران به ساختاری مسئولانه نیاز دارد که ثبات را حفظ کند و هم‌زمان آزادی را پیش ببرد. ائتلاف ملی معتبر می‌تواند خواست مردم ایران را از رفتار حکومت اقتدارگرا جدا سازد و راهی مسالمت‌آمیز به سوی دولت دموکراتیک حقوق‌محور نشان دهد.

آزادی

ثبات

مشروعیت

پاسخگویی

International confidence grows when transition is credible and structured

اعتماد بین‌المللی با گذار معتبر و ساختارمند افزایش می‌یابد

Closing Message

از پراکندگی به نظم دموکراتیک

Replace fragmentation with unity.
Replace uncertainty with structure.
Replace conflict with cooperation.

پراکندگی را با ائتلاف ملی جایگزین کنیم.
ابهام را با ساختار جایگزین کنیم.
تعارض را با همکاری جایگزین کنیم.



گذار دموکراتیک مسالمت آمیز زمانی موفق می‌شود که ائتلاف، ساختار، مشروعیت و نهادها هم‌زمان رشد کنند.